

## بلدية فيينا – مكتب رعاية الأطفال و اليافعين

### نشرة معلومات الإعفاء من أجور الأكل

#### حاضرة مقدمة الطلب!

#### حاضرة مقدم الطلب!

تدعم مدينة فيينا عائلات الطفل/الأطفال الذين يلتحقون/التحقوا بمؤسسة رعاية في فيينا (مثل روضة أطفال، أو مجموعة أطفال أو رعاية أطفال من قبل مقدمي الرعاية النهارية للطفل خلال غياب الوالدين) عن طريق إعفائهم من أجور الأكل. يجب تقديم طلب لكل طفل (من عمر صفر وحتى بلوغ الطفل عمر التعليم الإلزامي).

#### كم هي قيمة الدعم الخاص بأجور الأكل؟

يقدم مكتب رعاية الأطفال و اليافعين دعماً مالياً لوجبات الأكل (فطور ثاني، وجبة الغداء، وجبة خفيفة) للأطفال البالغة أعمارهم صفر – 6 سنوات، والذين يقيمون بشكل رئيسي في فيينا. قيمة هذا المبلغ 84,85 يورو شهرياً و ذلك إعتباراً من 2024/9/1 .

يتم دفع هذا المبلغ البالغ كحد أقصى 84,85 يورو شهرياً بشكل مباشر إلى مؤسسة الرعاية المبينة في الطلب.

#### ما هي المعايير المطلوبة للحصول على الإعفاء من أجور الأكل؟

- يجب أن يعيش الطفل معكم في نفس السكن.
- يجب ألا يتعدى الدخل حد التالي:

<https://www.wien.gv.at/amtshelfer/gesellschaft-soziales/magelf/finanzielles/essensbeitrag.html>

#### نسخ الوثائق التي يجب إرفاقها بالطلب:

بدل البطالة، المساعدة المالية من مكتب العمل، التأييد من المحاسب القانوني (في حالة ممارسة المهن الحرة)، المساعدة المالية العائلية، بدل رعاية الطفل، البدل المالي في فترة المرض، التعويض المالي في فترة التدريب المهني، المساعدة الاجتماعية كحد أدنى للحياة الكريمة، الدخل الصافي، التقاعد، تقاعد الأرمل أو اليتيم، المساهمة المالية لرعاية الطفل المحتضن، إثبات الإنتظام بالمدرسة، الدخول الأخرى، منحة دراسية، النفقة، إعانة فترة الأمومة

لكل طفل إضافي يعيش في نفس المنزل ، مبلغ ، والذي يمكن العثور عليه أيضاً في الصفحة الرئيسية:

<https://www.wien.gv.at/amtshelfer/gesellschaft-soziales/magelf/finanzielles/essensbeitrag.html>

يتم استقطاعه إذا كان لا يزال هناك استحقاق المساعدة الأسرية لهذا الطفل.  
إذا كان الأطفال يحصلون على نفقة، فيمكن أخذ ذلك في الاعتبار وخصمها.  
،

أين توجد الأستمارة الخاصة بالإعفاء من أجور الأكل؟  
الأستمارة متاحة في مؤسسة الرعاية أو على الإنترنت.



Stadt  
Wien

Kinder- und  
Jugendhilfe

#### MA 11 – Wiener Kinder- und Jugendhilfe – Internetinfostelle:

قسم البلدية 11- مكتب رعاية الأطفال و اليافعين – مركز الإنترنت للمعلومات  
Magistratsko odjeljenje 11 – Sluzba za mlade i porodicu – informaciona sluzba u internetu:  
Magistratski odjel 11 – Ured za mlade i obitelj – informacijska sluzba na internetu:  
Belediye Dairesi 11 – Aile ve Genclik Dairesi – internet Bilgi Merkezi:  
Municipal Department 11 – Youth and Family Welfare Office – public internet access point:  
[www.wien.gv.at/amtshelfer/gesellschaft-soziales/magelf/finanzielles/essensbeitrag.html](http://www.wien.gv.at/amtshelfer/gesellschaft-soziales/magelf/finanzielles/essensbeitrag.html)

يجب أن تملأ الأستمارة بشكل كامل و ترفق مع جميع الشهادات المطلوبة (أي النسخ منها). عندئذ يمكن أن يتم فحص الطلب.  
**يجب** أن يتم إثبات التحاق الطفل بمؤسسة الرعاية في الأستمارة من قبل إدارة المؤسسة أو من قبل الأب أو الأم مقدمي الرعاية أو القائمين عليها.

أين يتم تقديم الطلب للحصول على الإعفاء من أجور الأكل؟  
يرجى إرسال الطلب مع نسخ جميع شهادات الدخل إلى الفرع المسؤول عن الحي الذي تقيمون فيه.

يتم إرسال الطلب بالبريد إلى  
MA11 – Wiener Kinder- und Jugendhilfe - Rechtsvertretung  
أنظر الطلب في الصفحة رقم 4

عن طريق الفاكس - انظر الطلب في الصفحة رقم 4

عن طريق البريد الإلكتروني (يرجى تصوير الملحقات بالماسح الضوئي) - أنظر الطلب في الصفحة رقم 4

شخصياً: من الاثنين إلى الجمعة (ماعد الأربعاء) من الساعة 8 صباحاً حتى 12 ظهراً (الموعد النهائي للقبول 11:30 صباحاً) - لمعرفة العناوين، أنظر الطلب في الصفحة رقم 4

إلى متى يتم الإعفاء من أجور الأكل؟  
يتم الإعفاء من أجور الأكل لمدة العام الذي يلتحق فيه الطفل بروضة الأطفال، وذلك بدءاً من الشهر الذي تم فيه تقديم الطلب، من الأول من سبتمبر/أيلول وحتى 31 أغسطس/آب للسنة التالية على أبعد تقدير.  
إذا أردتم إمتداد الإعفاء من أجور الأكل، فنحن نطلب منكم تقديم مستندات الدخل الخاصة بكم في الوقت المناسب لدى المسؤول الإقليمي للتمثيل القانوني..

**هام**  
في حال انتقال الطفل إلى مؤسسة رعاية أخرى، يجب الإعلام عن ذلك كتابياً من خلال أستمارة طلب جديدة ( بالبريد أو بالفاكس أو بالبريد الإلكتروني). وفي هذه الحالة فقط، يمكن الأستمرار بالإعفاء من أجور الأكل دون انقطاع.

يجب أن يتم الإبلاغ عن أي تغيير في دخل الأسرة على الفور إلى إدارة البلدية 11، أي مكتب رعاية الأطفال و اليافعين في فيينا.

ليس هناك استحقاق قانوني للمنحة.